

世界名诗精选下

文

学

小

丛

书

世界TONGHUA精选

世界YUYAN精选

世界SANWENSHI精选

世界XIAOHUA精选

世界YOUOMO精选

世界MINGSHI精选

世界YOUOMOHUA精选





下

世界名诗精选365

刘明 王娜 编

河北人民出版社

目 录

俄 国 普希金

致恰达也夫.....	(383)
假如生活欺骗了你.....	(384)
自由颂.....	(384)
致大海.....	(389)
给凯恩.....	(393)
致西伯利亚的囚徒.....	(395)
乌云.....	(396)

屠格涅夫

傍晚.....	(397)
你可曾留意.....	(399)
蔷薇.....	(400)
探访.....	(402)
岩石.....	(403)
明天，明天！.....	(404)

莱蒙托夫

诗人之死	(405)
帆	(408)
囚徒	(409)
剑	(410)
咏怀	(411)
祖国	(413)
云	(414)
哥萨克摇篮歌	(415)

丘特切夫

失眠	(418)
春雨	(419)
秋夜	(420)
夏晚	(421)
别声响!	(422)

涅克拉索夫

一块未收割的田地	(424)
----------------	-------

费 特

暮	(427)
霞光	(428)
春日遐想	(428)

苏 联

高尔基

海燕之歌	(430)
------------	-------

马雅可夫斯基

青春的秘密	(433)
苏联护照	(435)

	三夜..... (440)
叶赛宁	你是我的被扔弃了 的乡土..... (442)
	我沿着初雪漫步..... (443)
	稠李树..... (444)
	狗之歌..... (445)
雷里斯基	玫瑰和葡萄..... (448)
	白头翁..... (449)
	春天的征兆..... (450)
	百花盛开的草原..... (451)
	第三度花期..... (452)
	写给矢车菊的信..... (453)
	红白玫瑰之战..... (454)
勃洛克	我朝气蓬勃，年轻 多情..... (456)
伊萨柯夫斯基	卡秋莎..... (457)
	你从前是这样，现 在还是这样..... (458)
阿赫玛托娃	别离..... (460)
	无题..... (460)

印度

泰戈尔

回声 (461)

第一次的茉莉 (462)

职业 (463)

同情 (464)

云与波 (465)

花圈 (466)

青春 (467)

默恋 (469)

假如我今生无缘遇

到你 (469)

阴晴无定，夏至雨

来的时节 (470)

我的心，这只野鸟 (471)

昨夜在花园里 (471)

两亩地 (472)

日 本

松尾芭蕉

俳句 (478)

北村透谷

蝶 (479)

岛崎藤村

秋风之歌 (482)

北原白秋

邪宗门秘曲 (485)

三木露风

逝去了的五月诗…… (487)

尘世…… (489)

佐藤春夫

海滨的恋情…… (491)

菲律宾

黎萨尔

我的诀别…… (492)

新加坡

淡 莹

伞内·伞外…… (496)

孤独梦…… (497)

过客…… (498)

黎巴嫩

纪伯伦

完美…… (500)

昨天、今天和明天…… (501)

巴基斯坦

伊克巴尔

神和人…… (503)

孟加拉

伊斯拉姆

黄昏星…… (505)

土耳其

希克梅特

我坐在大地上…… (506)

在铁笼里奔走着的

狮子…… (507)

昆明湖中的石船…… (509)

尼日利亚

索英卡

黎明之死…… (510)

安魂曲…… (512)

南 非

马休斯

马达加斯加

兰纳依沃

澳大利亚

霍 普

赖 特

美 国

惠特曼

忿怒象刀刃一般锋

利..... (515)

恋歌..... (517)

鸟之死..... (519)

澳大利亚..... (521)

星星..... (523)

女的对男的说..... (524)

我听见美国在歌唱..... (526)

啊，船长！我的船

长！..... (527)

一个一声不响的耐

心的蜘蛛..... (528)

我究竟是什么呢..... (529)

我在路易斯安那看

见一棵常绿的橡树

在生长..... (530)

在这个时刻渴望而

沉思..... (531)

我坐在这儿眺望着..... (531)

休 士

黑人谈河流·····	(533)
疲倦的布鲁斯·····	(534)
怀乡曲·····	(536)
当我长大了·····	(537)
红土壤的相思·····	(538)
我，也·····	(540)

狄金森

暴风雨夜，暴风雨 夜！·····	(542)
夏日不知不觉地逝 去·····	(543)
心灵挑选她自己的 朋友·····	(544)
我啜饮过生活的芳 醇·····	(544)
成功的滋味最甜·····	(545)

朗费罗

生命礼赞·····	(546)
箭与歌·····	(548)
诗人和他的歌·····	(549)

弗洛斯特

修墙·····	(551)
一条未走的道路·····	(553)
雪夜林边伫立抒怀·····	(554)
黄金的时光不能留·····	(555)

威廉斯

寡妇春怨..... (556)

夏日之歌..... (557)

野萝卜..... (558)

加拿大

普拉特

纽芬兰..... (560)

李夫西

孩子们的信..... (564)

墨西哥

帕斯

来访..... (566)

偶数和奇数..... (567)

古巴

马蒂

在鲜花盛开的原野

上..... (569)

卧榻与摇篮..... (570)

我愿意平平常常地

死去..... (570)

危地马拉

阿斯杜里亚斯

母亲..... (572)

尼加拉瓜

达里奥

画眉与孔雀..... (574)

诽谤..... (575)

秘鲁

普拉达

致爱情..... (577)

乔加诺

谁知道呢!..... (578)

智 利

米斯特拉尔

提示..... (581)

死的十四行诗..... (583)

孤独的婴儿..... (585)

聂鲁达

第六首情诗..... (587)

第十五首情诗..... (588)

孤独的玫瑰..... (589)

挽歌..... (590)

巴 西

阿尔维斯

爱情的船夫..... (593)

阿根廷

博尔赫斯

归来..... (596)

卢戈内斯

花与星..... (598)

〔俄国〕 普希金^①

致恰达也夫

爱情、希望、宁静的光荣，
都不曾长久地欺骗我们；
青春的欢乐已经消失了，
象早晨的雾，象飘渺的梦境。
但热望还燃烧在我们心中，
忍受着暴政的千钧重压，
我们怀着焦急的心情，
谛听祖国呼唤的声音。
我们饱尝了期待的痛苦，
盼望着神圣自由的来临，
就好象一个年轻的恋人，
等待着真诚约会的时辰。
趁自由之火在心上燃烧，
趁我们的心为荣誉而跳动，
我的朋友，快献给祖国吧，
我们心灵的美好的激情。
相信吧，同志！那迷人的

① 普希金（1799—1837） 十九世纪俄国伟大诗人，俄国积极浪漫主义的开创者。他一生写了八百多首优美动人的抒情诗，以上所选都是他的名篇，在世间广为传诵。

幸福的星辰将冉冉上升，
俄罗斯将从睡梦中觉醒；
而在那专制暴政的废墟上，
一定会铭刻我们的姓名。

(杜承南 译)

假如生活欺骗了你

假如生活欺骗了你，
不要悲伤，不要心急！
阴郁的日子须要镇静。
相信吧，那愉快的日子即将来临。

心永远憧憬着未来，
现在却常是阴沉；
一切都是瞬息，一切都会过去，
而那过去了的，就会变成亲切的怀恋。

(戈宝权 译)

自 由 颂

去吧，从我的眼前滚开。

柔弱的西色拉岛的皇后！^①
你在哪里？呵！你，帝王的
霹雷，骄傲的自由底歌手？
来吧，把我的桂冠扯去，
把娇弱无力的竖琴打破……
我要给世人歌唱自由，
我要打击皇位上的罪恶。

让我追随那个辉煌的
高卢人的高贵的足迹。^②
是你，你使他在忧患中，
唱出了勇敢的赞美诗。
战栗吧，飘忽的命运的
宠儿，世间的专制暴君！
而你们，匍匐着的奴隶，
听呵，振奋起来，觉醒！
呵！无论我向哪里望去——
到处是皮鞭，到处是铁掌，
对于“法”的极端轻蔑，
奴隶们的泪水汪洋；
到处都是不义的权力
在愈益幽暗的偏见之中

① 柔弱的西色拉岛的皇后：指古代神话里的女诗神。

② 高卢人的高贵的足迹：高卢人是古代的法国人。此处“高贵的足迹”是指1789年法国大革命。

坐上宝座——是那奴役的
天才，和对声望的热情。

只有神圣的自由
和有力的“法”结合在一起，
只有这样，在帝王的头上
才没有人民痛苦的痕迹；
只有当“法”以坚强的盾牌
对一切人们，它的匕首
紧握在忠实的公民的手里
毫无例外地擦过公民的头。

只有当正义的手把罪恶
从它的高位向下挥击，
这只手呵，它不肯为了贪婪
或者畏惧，而稍稍姑息。
当权的人们！是“法”，不是上天
给了你们冠冕和皇位。
你们固然居于人民之上，
但你们该受永恒的“法”支配。

呵，悲哀，悲哀的民族，
万一你们让“法”，不谨慎地
睡着了，它应该能主宰
无论是人民，还是皇帝！

关于这，我要请你作证，
哦，显赫的，“错误”底殉难者，
在不久以前的风暴里
你帝王的头为祖先跌落。

在无言的后代的见证下
路易昂扬地升向死亡。^①
他把黜免了的皇冠的头
垂放在叛徒的刑台上，
“法”沉默了——人民沉默了，
罪恶的斧头降落了……
于是，在带枷锁的高卢人身上
覆下了恶徒的紫袍。
我憎恨你，我恨你的皇座，
专制的暴君和魔王！
我带着残忍的高兴看着
你的覆灭，你子孙的死亡。
人人会在你的额际
读到人民的诅咒、哀号，
你是人间的灾星，自然底
耻辱，世上对神的污蔑。

① 路易昂扬地升向死亡：路易指法国国王路易十六（1754—1793），1774年当国王，1793年被革命党送上断头台杀掉了。前面说“在不久以前”“帝王的头”都是指这个暴君被杀的事。

在昏黑的午夜，当星星
在幽暗的涅瓦河^①上闪烁，
而无忧的人，在平和的梦
笼罩之下，静静地睡着，
沉思的歌者却在凝视
一个暴君的荒芜的残迹——
一个久已弃置的宫殿
在雾色里狰狞地安息。

他还听见，在可怕的宫墙后，
克里奥的令人心悸的宣判。
卡里古拉的临终一刻
在他眼前清晰的呈现。
他还看见——披着肩绶和勋章，
一群诡秘的刽子手走过去，
被酒和恶意灌得醉醺醺，
满脸是骄横，心里是恐惧。

不忠的警卫沉默不语，
高悬的吊桥静静落下来，
在幽暗的夜里，两扇宫门
被贪财的内奸悄悄打开……

① 涅瓦河：在苏联西北部，发源于拉多加河。